

This guide teaches language for communication. It is not medical advice and does not replace clinical training, your workplace policies or a qualified interpreter.

Questions? Write to us on [WhatsApp](#), call 1-888-808-1242 or e-mail online@vamosspanish.com

HOW THE COURSE WORKS

- **Your classes:** 20 private one-to-one hours online, about 5 hours a week for 4 weeks. You choose your times between 08:00 and 22:00 Argentina time.
- **Your level:** you start at A2 or higher, confirmed by a free level test.
- **Each lesson:** a warm-up, new language, lots of speaking and role-play, then feedback and short homework.
- **Weekly checks:**
 - Week 1: take name, age and main complaint.
 - Week 2: run a 10-minute history.
 - Week 3: explain a medicine and when to come back.
 - Week 4: a final recorded visit.
- **Your Spanish:** you learn clear Spanish that most patients understand. Argentine (Rioplatense) usage appears where it is natural. Regional words are marked [AR] Argentina, [MX] Mexico and [CAR] Caribbean, with [PR] for Puerto Rico only.
- **Usted first:** use usted with adult patients. Where it helps, we also show the vos form used in Argentina, for example "respire / respirá".
- **Your certificate:** a Vamos Academy certificate of completion. It is not a licence and not interpreter or translator certification.
- **Privacy:** never bring real patient names or details to class. Use invented cases.

THE 120-CARD VOCABULARY DECK

A. People and places (1 to 12)

#	Spanish	English	Regional note
1	el médico, la médica	doctor	"doctor/doctora" is common everywhere as a form of address
2	el enfermero, la enfermera	nurse	same everywhere
3	el/la odontólogo/a, el/la dentista	dentist	odontólogo is usual [AR]; dentista [MX, CAR]
4	el farmacéutico, la farmacéutica	pharmacist	same everywhere
5	el cuidador, la cuidadora	carer	same everywhere
6	el/la paciente	patient	same everywhere
7	el turno, la cita	appointment	turno [AR]; cita [MX, CAR]
8	la guardia, urgencias, emergencia	emergency department	guardia [AR]; urgencias [MX]; sala de emergencias [CAR]

#	Spanish	English	Regional note
9	el consultorio	consulting room	same everywhere
10	la sala de espera	waiting room	same everywhere
11	la obra social, el seguro médico	health insurance	obra social or prepaga [AR]; seguro [MX]; plan médico [PR]
12	la receta	prescription	same everywhere

B. The body (13 to 36)

#	Spanish	English	Regional note
13	la cabeza	head	
14	el corazón	heart	
15	los ojos	eyes	
16	el oído / la oreja	inner ear / outer ear	patients say "me duele el oído" for earache
17	la nariz	nose	
18	la boca	mouth	
19	el diente / la muela	tooth / molar	"muela" is any back tooth
20	la garganta	throat	
21	el cuello	neck	
22	el hombro	shoulder	
23	el brazo	arm	
24	los pulmones	lungs	
25	la muñeca	wrist	also means "doll"
26	la mano	hand	feminine: la mano
27	el dedo	finger, toe	"dedo del pie" for toe
28	el pecho	chest	can also mean breast
29	la espalda	back	lower back is often "la cintura" [AR]
30	la panza, la barriga	belly	panza [AR, MX]; barriga [CAR]; estómago is common everywhere
31	la cadera	hip	
32	la pierna	leg	
33	la rodilla	knee	
34	el tobillo	ankle	

#	Spanish	English	Regional note
35	el pie	foot	
36	la piel	skin	

C. The 40 common symptoms (37 to 76)

#	Spanish	English	Regional note
37	la fiebre	fever	"tener temperatura" is also used
38	el dolor de cabeza	headache	
39	la tos	cough	
40	el dolor de garganta	sore throat	
41	los mocos, la nariz tapada	runny nose, stuffy nose	"estoy constipado" can mean a blocked nose, not constipation
42	los estornudos	sneezing	
43	la falta de aire	shortness of breath	"me falta el aire" [AR, MX]; "fatiga" or "me ahogo" [CAR]
44	el dolor de pecho	chest pain	
45	las palpitaciones	palpitations	"el corazón me late rápido"
46	el mareo	dizziness	"mareado/a" can also mean nauseous
47	el desmayo	fainting	"me desmayé" (I fainted)
48	las náuseas	nausea	"estoy descompuesto/a" [AR] means feeling sick
49	los vómitos	vomiting	
50	la diarrea	diarrhea	
51	el estreñimiento	constipation	patients say "estoy estreñado/a"
52	el dolor de panza	stomach ache	dolor de barriga [CAR]; dolor de estómago everywhere
53	la acidez	heartburn	agruras [MX]
54	el ardor al orinar	burning when urinating	"me arde cuando hago pis" [AR]
55	las ganas frecuentes de orinar	frequent urination	
56	el cansancio	tiredness	"fatiga" means shortness of breath for some Caribbean patients
57	la debilidad	weakness	
58	los escalofríos	chills	

#	Spanish	English	Regional note
59	los sudores nocturnos	night sweats	
60	la pérdida de peso	weight loss	"bajé de peso" (I lost weight)
61	la falta de apetito	loss of appetite	"no tengo hambre"
62	la picazón	itching	comezón [MX]; picor [CAR]
63	el sarpullido, las ronchas	rash, hives	salpullido [MX]
64	la hinchazón	swelling	many patients say "inflamado" for swollen
65	el moretón	bruise	morado [PR, Cuba]
66	la herida, el corte	wound, cut	lastimadura [AR]
67	la quemadura	burn	
68	el dolor de espalda	back pain	dolor de cintura [AR] for lower back
69	el dolor de oído	earache	
70	la visión borrosa	blurred vision	"veo borroso"
71	el hormigueo	tingling	
72	el adormecimiento	numbness	"se me duerme la mano"; entumecimiento is also common
73	el sangrado	bleeding	
74	el dolor de muela	toothache	
75	las encías que sangran	bleeding gums	
76	el insomnio	insomnia	"no puedo dormir"

D. History and conditions (77 to 90)

#	Spanish	English	Regional note
77	la alergia	allergy	
78	el medicamento	medicine	remedio [AR]; medicina [MX, CAR]
79	la presión alta	high blood pressure	"tengo presión" can mean high blood pressure
80	la diabetes, el azúcar alta	diabetes, high sugar	"tengo azúcar" can mean diabetes
81	el asma	asthma	"fatiga" [CAR] may be used for asthma attacks
82	la enfermedad del corazón	heart disease	
83	la operación, la cirugía	operation, surgery	
84	la internación	hospital stay	hospitalización [MX, CAR]
85	el embarazo, embarazada	pregnancy, pregnant	false friend: not "embarrassed"

#	Spanish	English	Regional note
86	la última menstruación	last period	"la regla" is also common
87	los antecedentes familiares	family history	
88	fumar	to smoke	
89	tomar alcohol	to drink alcohol	"tomar" alone often means drinking alcohol
90	las vacunas	vaccines	

E. Exam and tests (91 to 102)

#	Spanish	English	Regional note
91	respire hondo / respirá hondo	breathe in deeply	tú form: respira [MX, CAR]
92	acuéstese / acostate	lie down	tú form: acuéstate
93	boca arriba / boca abajo	on your back / on your front	
94	siéntese / sentate	sit up, sit down	tú form: siéntate
95	abra la boca / abrí la boca	open your mouth	tú form: abre
96	tosa / tosé	cough	tú form: tose
97	tomar la presión	take blood pressure	
98	el análisis de sangre	blood test	estudios de laboratorio [MX]; laboratorios [CAR]
99	la muestra de orina	urine sample	
100	la radiografía, la placa	x-ray	placa is common everywhere
101	la ecografía	ultrasound	ultrasonido [MX]; sonograma [PR, DR]
102	tomar la temperatura	take the temperature	

F. Treatment and medicines (103 to 114)

#	Spanish	English	Regional note
103	la pastilla, el comprimido	pill, tablet	comprimido is very common [AR]
104	la cápsula	capsule	
105	el jarabe	syrup	
106	las gotas	drops	
107	la inyección	injection	"el pinchazo" (prick)
108	la jeringa	syringe	jeringuilla [CAR]
109	la pomada, la crema	ointment, cream	
110	el inhalador	inhaler	aerosol [AR]; pompa [PR]

#	Spanish	English	Regional note
111	cada ocho horas	every eight hours	
112	en ayunas	on an empty stomach, fasting	
113	dar de alta	to discharge	"le damos el alta"
114	el control	follow-up visit	cita de seguimiento [MX, CAR]

G. Emergencies and empathy (115 to 120)

#	Spanish	English	Regional note
115	¡Llamen a una ambulancia!	Call an ambulance!	
116	¿Perdió el conocimiento?	Did you lose consciousness?	patients say "me desmayé"
117	la convulsión	seizure	"ataque" [MX, CAR] can mean a seizure or a panic attack, so check
118	el consentimiento	consent	
119	el/la intérprete	interpreter	
120	Lo siento mucho	I am very sorry	"lamento mucho" is slightly more formal

SIX ROLE-PLAY SCRIPTS

Examples only. In real care, follow the actual prescription, your workplace policy and the clinician in charge.

Script 1. Reception: name, age and main complaint (nurse)

	Spanish	English
Nurse	Buen día. Soy Laura, la enfermera. ¿Cómo se llama?	Good morning. I am Laura, the nurse. What is your name?
Patient	Roberto Gómez Paz.	Roberto Gómez Paz.
Nurse	¿Me deletrea el segundo apellido?	Can you spell your second surname?
Patient	P, A, Z.	P, A, Z.
Nurse	Gracias. ¿Cuántos años tiene?	Thank you. How old are you?
Patient	Cincuenta y ocho.	Fifty-eight.
Nurse	¿Y su fecha de nacimiento?	And your date of birth?
Patient	El nueve de abril de 1967.	April 9, 1967.
Nurse	¿Por qué vino hoy?	Why did you come in today?

	Spanish	English
Patient	Tengo tos y fiebre desde hace tres días.	I have had a cough and fever for three days.
Nurse	¿Tiene falta de aire?	Are you short of breath?
Patient	Un poco, cuando camino.	A little, when I walk.
Nurse	Entendido. Tome asiento, el médico lo va a ver enseguida.	Understood. Have a seat, the doctor will see you shortly.

Script 2. "Where does it hurt?" (family doctor)

	Spanish	English
Doctor	Cuénteme, ¿qué le pasa?	Tell me, what is going on?
Patient	Me duele mucho la panza.	My belly hurts a lot.
Doctor	¿Me puede señalar dónde?	Can you point to where?
Patient	Acá, abajo a la derecha.	Here, lower right.
Doctor	¿Desde cuándo le duele?	Since when has it hurt?
Patient	Desde anoche. Empezó de a poco.	Since last night. It started gradually.
Doctor	Del 0 al 10, ¿cuánto le duele ahora?	From 0 to 10, how much does it hurt now?
Patient	Un siete.	A seven.
Doctor	¿Es un dolor punzante, tipo cólico o como un peso?	Is it stabbing, cramping or like a weight?
Patient	Punzante.	Stabbing.
Doctor	¿Tiene náuseas o vómitos?	Do you have nausea or vomiting?
Patient	Náuseas, sí. Vómitos, no.	Nausea, yes. Vomiting, no.
Doctor	Voy a revisar su panza. Avíseme si le duele.	I am going to examine your belly. Tell me if it hurts.

Script 3. Toothache and allergies (dentist)

	Spanish	English
Dentist	Buenas tardes, soy la doctora Ruiz, odontóloga. ¿Qué la trae por acá?	Good afternoon, I am Dr Ruiz, the dentist. What brings you in?
Patient	Me duele una muela desde el lunes.	A molar has hurt since Monday.
Dentist	¿Le duele con lo frío o con lo caliente?	Does it hurt with cold or with hot?
Patient	Con lo frío, mucho.	With cold, a lot.
Dentist	¿Le sangran las encías?	Do your gums bleed?
Patient	A veces, cuando me cepillo.	Sometimes, when I brush.

	Spanish	English
Dentist	¿Es alérgica a algún medicamento o a la anestesia?	Are you allergic to any medicine or to anesthesia?
Patient	A la penicilina. Me salen ronchas.	To penicillin. I get hives.
Dentist	Gracias, lo anoto. ¿Toma algún medicamento?	Thank you, I will note it. Do you take any medicine?
Patient	Una pastilla para la presión.	A pill for blood pressure.
Dentist	Muy bien. Recuéstese, por favor. Abra bien la boca.	Very good. Please lie back. Open your mouth wide.

Script 4. Explaining a medicine with teach-back (pharmacist)

	Spanish	English
Pharmacist	Este remedio es un antibiótico. Es para la infección de garganta.	This medicine is an antibiotic. It is for the throat infection.
Patient	¿Cómo lo tomo?	How do I take it?
Pharmacist	Una cápsula cada ocho horas, durante siete días, como dice la receta.	One capsule every eight hours, for seven days, as the prescription says.
Patient	¿Con comida?	With food?
Pharmacist	Puede tomarlo con las comidas.	You can take it with meals.
Pharmacist	Es importante que termine la caja, aunque se sienta mejor.	It is important to finish the box, even if you feel better.
Patient	De acuerdo.	All right.
Pharmacist	Para estar segura, ¿me dice cómo lo va a tomar?	To be sure, can you tell me how you will take it?
Patient	Una cada ocho horas, siete días, hasta terminar.	One every eight hours, seven days, until it is finished.
Pharmacist	Perfecto. Si le salen ronchas o le falta el aire, deje de tomarlo y consulte enseguida.	Perfect. If you get hives or feel short of breath, stop taking it and get help right away.

Script 5. Discharge after stitches (nurse)

	Spanish	English
Nurse	Ya le damos el alta. Le explico las indicaciones.	We are discharging you now. Let me explain the instructions.
Patient	Bueno.	Okay.
Nurse	Mantenga la herida limpia y seca dos días.	Keep the wound clean and dry for two days.
Nurse	Cambie la gasa una vez por día.	Change the gauze once a day.
Patient	¿Y los puntos?	And the stitches?
Nurse	Se los sacamos en el control, en diez días. Tiene turno el martes 21.	We will take them out at the follow-up, in ten days. Your appointment is Tuesday the 21st.

	Spanish	English
Nurse	Si la herida está roja, caliente, con pus, o tiene fiebre, vuelva a la guardia.	If the wound is red, hot or has pus, or you have a fever, come back to the emergency department.
Nurse	¿Me repite cuándo tiene que volver?	Can you repeat when you need to come back?
Patient	El martes 21, o antes si tengo fiebre o pus.	Tuesday the 21st, or sooner if I have fever or pus.
Nurse	Exacto. Aquí tiene todo por escrito.	Exactly. Here is everything in writing.

Script 6. Urgent triage and calling an interpreter (emergency nurse)

	Spanish	English
Nurse	Señor, soy enfermero. ¿Qué pasó?	Sir, I am a nurse. What happened?
Patient	Me duele el pecho.	My chest hurts.
Nurse	¿Desde hace cuánto?	For how long?
Patient	Media hora.	Half an hour.
Nurse	¿Puede respirar bien?	Can you breathe well?
Patient	Me cuesta.	It is hard.
Nurse	¿El dolor se va hacia el brazo o la mandíbula?	Does the pain spread to your arm or jaw?
Patient	Al brazo izquierdo.	To my left arm.
Nurse	Siéntese acá. No se levante. Ya viene el médico.	Sit here. Don't get up. The doctor is coming.
Nurse	Mi español es limitado. Voy a llamar a un intérprete para que no haya errores.	My Spanish is limited. I am going to call an interpreter so there are no mistakes.
Patient	Gracias.	Thank you.
Nurse	Tranquilo, no está solo. Estamos con usted.	It's okay, you are not alone. We are with you.

CONSENT AND DISCHARGE PHRASE SHEET

Consent

- Le voy a explicar el procedimiento. (I am going to explain the procedure.)
- Se trata de... (It involves...)
- El beneficio es que... (The benefit is that...)
- Los riesgos más comunes son... (The most common risks are...)
- Otra opción es... (Another option is...)
- Puede que sienta un poco de dolor o molestia. (You may feel a little pain or discomfort.)
- ¿Tiene alguna pregunta? (Do you have any questions?)
- Puede pensarlo y decidir después. (You can think about it and decide later.)

- Usted puede decir que no. (You can say no.)
- ¿Me explica con sus palabras qué vamos a hacer? (Can you explain in your own words what we are going to do?)
- ¿Quiere que esté presente un familiar? (Would you like a relative to be present?)
- Vamos a usar un intérprete para estar seguros de que todo quede claro. (We will use an interpreter to be sure everything is clear.)
- Si está de acuerdo, firme acá, por favor. (If you agree, please sign here.)

Discharge

- Le damos el alta hoy. (We are discharging you today.)
- Estas son sus indicaciones por escrito. (Here are your written instructions.)
- Tome el medicamento como dice la receta. (Take the medicine as the prescription says.)
- Haga reposo durante... días. (Rest for... days.)
- No haga esfuerzos. (Avoid strenuous activity.)
- Tiene control / cita el... a las... (Your follow-up is on... at...)
- Si tiene..., vuelva enseguida a la guardia / urgencias / emergencia. (If you have..., come straight back to the emergency department.)
- Signos de alarma: fiebre alta, sangrado, dolor fuerte, falta de aire. (Warning signs: high fever, bleeding, severe pain, shortness of breath.)
- ¿Me repite cuándo tiene que volver? (Can you repeat when you need to come back?)
- ¿Necesita un certificado médico para el trabajo? (Do you need a doctor's note for work?)

SAFE PHRASES CARD (KEEP IT IN YOUR POCKET)

- Mi español es limitado. (My Spanish is limited.)
- Más despacio, por favor. (More slowly, please.)
- ¿Me lo puede repetir? (Can you repeat that?)
- No entendí. ¿Me lo dice con otras palabras? (I didn't understand. Can you say it another way?)
- ¿Me puede mostrar? (Can you show me?)
- Sí o no, por favor. (Yes or no, please.)
- Voy a llamar a un intérprete. (I am going to call an interpreter.)
- Esto es importante. Vamos a usar un intérprete. (This is important. Let's use an interpreter.)
- Un momento, por favor. Ya vuelvo. (One moment, please. I'll be right back.)
- Voy a buscar al médico / a la médica. (I'll get the doctor.)
- Tranquilo/a, estamos con usted. (It's okay, we are with you.)
- ¿Quiere que llame a alguien? (Would you like me to call someone?)

Rule of thumb: for consent, bad news, complex instructions or any doubt, use a qualified interpreter. Do not ask children or relatives to interpret.

WORDS THAT CHANGE BY COUNTRY

English	Argentina [AR]	Mexico [MX]	Caribbean [CAR]
appointment	turno	cita	cita
emergency department	guardia	urgencias	emergencia, sala de emergencias
health insurance	obra social, prepaga	seguro (médico)	plan médico [PR], seguro
ID document	DNI	INE	cédula [DR], ID or licencia [PR]
medicine	remedio, medicamento	medicina, medicamento	medicina, medicamento
tablet	comprimido, pastilla	pastilla	pastilla
belly	panza	panza, estómago	barriga
heartburn	acidez	agruras	acidez
a cold	resfrío	resfriado, catarro	catarro
flu	gripe	gripa (informal), influenza	gripe, influenza
itching	picazón	comezón	picor, picazón
bruise	moretón	moretón	morado [PR, Cuba]
short of breath	me falta el aire	me falta el aire	fatiga, me ahogo
swollen	hinchado	hinchado, inflamado	inflamado
inhaler	aerosol, inhalador	inhalador	pompa [PR], inhalador
syringe	jeringa	jeringa	jeringuilla
ultrasound	ecografía	ultrasonido	sonograma [PR, DR]
blood tests	análisis de sangre	estudios de laboratorio	laboratorios
follow-up visit	control	cita de seguimiento	cita de seguimiento
stroke	ACV	derrame cerebral, embolia	derrame
glasses	anteojos	lentes	espejuelos
blanket	frazada	cobija	frisa [PR]
baby bottle	mamadera	mamila, biberón	biberón, botella [PR]
pacifier	chupete	chupón	bobo [PR], tete [Cuba]
child	nene, nena	niño, niña	nene, nena [PR]
to pee	hacer pis	hacer pipí	hacer pipí

English	Argentina [AR]	Mexico [MX]	Caribbean [CAR]
"you" with patients	usted (vos with young patients)	usted	usted

False friends to watch

- **embarazada** means pregnant, not embarrassed.
- **constipado** often means having a cold or a blocked nose. Constipated is **estreñido**.
- **molestia** means discomfort. It is not harassment.
- **intoxicado** means poisoned, for example by food. It does not mean drunk.
- **descompuesto** [AR] means feeling sick. In Mexico the same word means "broken" when said of things.